

CADENAS eCATALOGsolutions

alla Afag



- 98 % in meno di reclami da parte dei clienti
- Procedure di acquisto più veloci
- Automatizzazione dell'esecuzione dei progetti

CADENAS ECATALOGSOLUTIONS ALLA AFAG

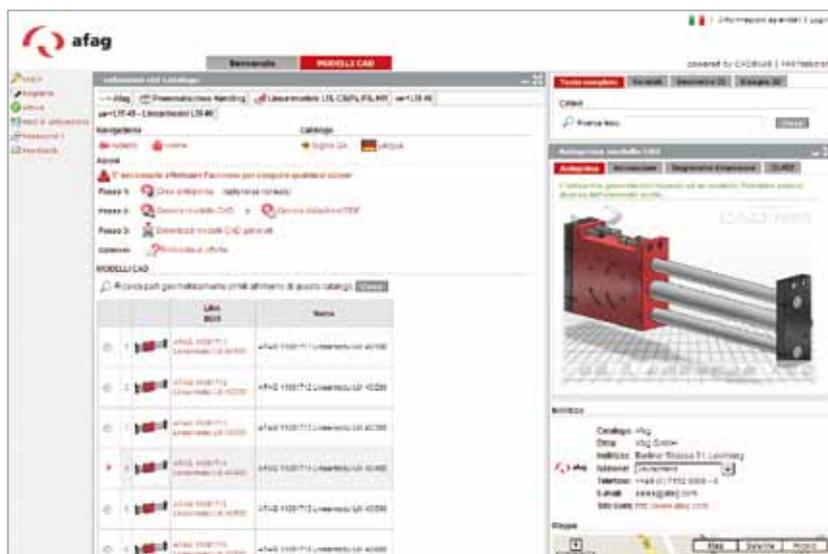
Il 98% in meno di reclami dei clienti grazie ai dati CAD 3D di CADENAS

„I clienti oggi si aspettano che i dati CAD 3D siano disponibili in tempi brevi e siano di alta qualità“, di questo è convinto Marc Zingg, Amministratore Delegato della Afag Automation AG. Per assicurare un'alta qualità dei dati CAD 3D, nel 2003 il produttore svizzero di componenti pneumatici ed elettrici per il settore del montaggio automatizzato, ha scelto il Catalogo Elettronico CAD della CADENAS GmbH. Il catalogo dei prodotti della AFAG si basa sulla tecnologia CADENAS eCATALOGsolutions, una soluzione software per la creazione e la commercializzazione di dati prodotto CAD 3D e cataloghi.



Marc Zingg
CEO della
Afag Automation AG

Il Catalogo Elettronico CAD può essere integrato direttamente nella pagina web tramite il portale download CAD 3D PARTcommunity. In questo modo, i clienti e possibili interessati hanno la possibilità di scaricare velocemente e semplicemente i modelli CAD 3D dei circa 600 prodotti standard della Afag in tutti i formati CAD correnti e quindi importarli nei loro programmi CAD.



Come ulteriore servizio, Afag offre oltre al download altre modalità di ricevere dati CAD 3D, come l'invio dei dati CAD via e-mail, l'importazione diretta nel sistema CAD e la preparazione di CD-ROM.

I prodotti più complessi della ditta di Huttwill in Svizzera possono essere configurati, con l'ausilio di una selezione grafica, direttamente nel portale download grazie a un assistente di configurazione e quindi adattati alle esigenze dell'utente.

Portale download CAD 3D della Afag



Tutta la gamma dei prodotti della Afag

PROBLEMATICHE PRIMA DELL'INTRODUZIONE DI ECATALOGSOLUTIONS

Prima dell'introduzione della tecnologia CADENAS del Catalogo Elettronico dei Prodotti, i dati CAD erano disponibili solo a un livello qualitativo piuttosto basso. Ad esempio, venivano messi a disposizione dati CAD in formato STEP. Molte informazioni importanti per i clienti, come i parametri del componente, non erano quindi disponibili.



Nel 2003 si è presentata la più grande sfida per la Afag, rappresentata dall'insufficiente disponibilità di versioni dei modelli CAD 3D. Con la soluzione precedente, i dati CAD erano reperibili solo con il download. A quel tempo però molti clienti, come gli ingegneri degli studi di progettazione, non erano autorizzati a scaricare dati da internet. „Questo ha portato a moltissimi reclami da parte dei nostri clienti e a un enorme dispendio di tempo nella elaborazione, che ha bloccato le nostre risorse“, spiega Daniel Studer, Project Manager della Afag Automation AG.

Daniel Studer
Project Manager della
Afag Automation AG

Da qui sono sorte le seguenti richieste per il futuro Catalogo Prodotti:

- Elevata qualità dei dati CAD
- Altre forme di reperibilità dei dati CAD in alternativa al download
- Un software idoneo alla creazione di dati CAD 3D con valore aggiunto
- Stretta collaborazione della Afag Automation nel processo di creazione dei dati CAD
- Alta affidabilità nel trasferimento dei dati
- Integrazione nel sito web aziendale

Pietre miliari:

- 2001: Creazione di un catalogo CAD
- 2003: Passaggio a CADENAS e introduzione di eCATALOGsolutions
- 2004: Passaggio a modelli CAD mobili
- 2005: Gestione progetti e documentazione con PARTproject
- 2007: Introduzione di regole concrete per la creazione di dati CAD
- 2008: Primo incontro del gruppo di lavoro „Gestione cataloghi CAD“
- 2009: Primo modello con configurazione grafica
- 2009: Conferimento da parte di CADENAS del Sigillo Oro al catalogo Afag
- 2009: Prima collaborazione in fiera con CADENAS al MOTEK

UNA INNOVAZIONE EFFICACE: I VANTAGGI DI ECATALOGSOLUTIONS

Dopo aver scelto CADENAS nel 2003, tutti i modelli CAD della Afag sono stati rielaborati e portati a un livello omogeneo entro il 2005.

Da allora, la tecnologia eCATALOGsolutions e il portale download PARTcommunity integrato al sito web offrono i seguenti vantaggi:

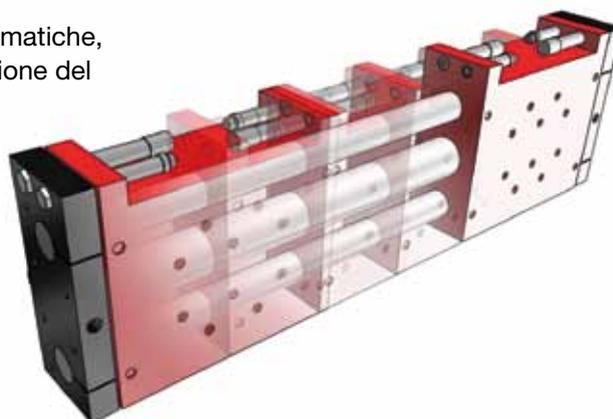
Messa a disposizione di dati CAD nativi di alta qualità

I dati CAD nativi offrono, a differenza dei semplici formati STEP, i seguenti vantaggi:

- I modelli CAD corrispondono alla realtà e contengono informazioni importanti, come ad esempio filettatura, superfici, colori e struttura. Tutti i dati non rilevanti per il cliente vengono tralasciati, evitando in questo modo la formazione di una mole di dati inutile, specialmente per i grandi impianti.
- Tutti i dati CAD dispongono di informazioni cinematiche, rendendo possibile la verifica della movimentazione del modello in modo realistico.



Modello CAD 3D in formato neutro



Modello CAD 3D in formato nativo

A conferma dello sforzo effettuato dalla Afag per ottenere dati CAD di altissima qualità, nel 2009 CADENAS ha conferito al catalogo Afag il Sigillo Oro.

„Il catalogo dei prodotti CAD 3D della Afag soddisfa pienamente i requisiti del nostro controllo qualità. I clienti e gli interessati possono verificare immediatamente l'alta qualità e la facilità d'uso del catalogo CAD“ conferma Thomas Lang, Responsabile di Filiale della CADENAS GmbH di Esslingen.



Thomas Lang
Responsabile di Filiale
della CADENAS Esslingen

AFAG COME PROMOTORE DEL GRUPPO DI LAVORO „GESTIONE CATALOGHI CAD“

Nel 2008, su iniziativa della Afag, ha preso vita il gruppo di lavoro „Gestione cataloghi CAD“, che ha come oggetto la qualità dei dati CAD dei produttori in tutti i settori. Insieme ad altri produttori, concorrenti e CADENAS, sono state definite delle linee guida per l'elaborazione di modelli CAD 3D per garantire costantemente ai progettisti dati CAD di alta qualità e un comune livello „Touch & Feel“.

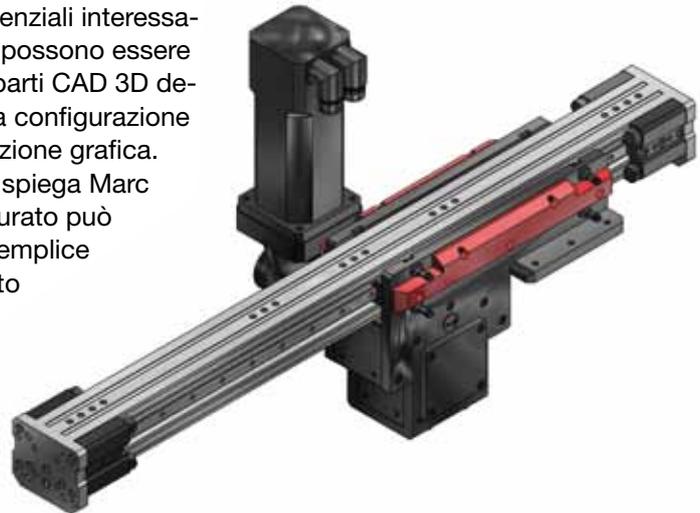
Versioni diverse

Grazie al Catalogo Elettronico è possibile mettere a disposizione degli utenti i modelli CAD 3D in diversi modi. Oltre al download diretto, a scelta i dati possono essere inviati per e-mail o messi su un CD-ROM.



Configurazione con scelta grafica

Per i prodotti più complessi della Afag, il produttore svizzero ha messo a disposizione dei suoi clienti e potenziali interessati un configuratore. In questo modo i prodotti possono essere definiti direttamente nel portale download di parti CAD 3D della Afag, secondo le necessità. „Per rendere la configurazione il più facile possibile, offriamo inoltre una selezione grafica. Perché un'immagine dice più di 1000 parole“ spiega Marc Zingg. Il modello del componente così configurato può essere infine facilmente scaricato o, con un semplice clic, esportato come scheda tecnica in formato PDF 3D. Questo aiuta efficacemente la creazione di una documentazione completa del progetto e l'archivio.



Il braccio a cinghia dentata Omega, OZ50, è disponibile in oltre 350 versioni configurabili.

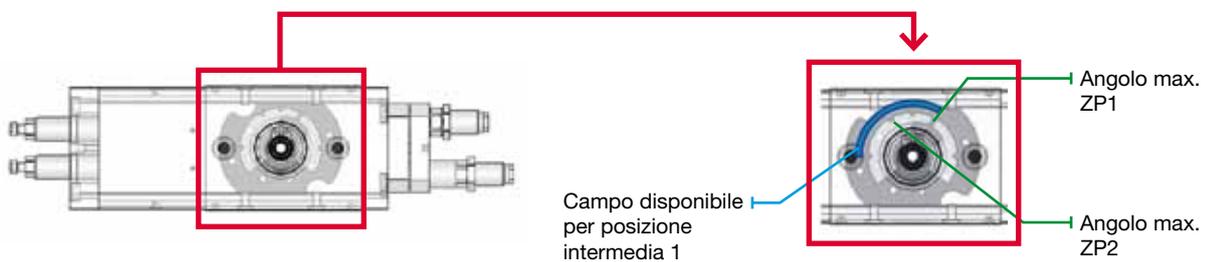
Nome	Descrizione	Wert
BRK	Bruchschalter	
BR	Teleschleuse	01711AD
GR	Service BR/BL/GR	Service GröÙe
ROT	Statorische Serie / Revolver	01711AD
AG	Antriebs Serie	
AP	Antriebsart (Antriebsart)	
RE	Lage des (von) Drehers	
HD	Hub	125 mm
HERST	Hersteller	afag
SERV	Service	afag
A	A	124 mm
B	B	120 mm
C	C	200 mm
VORZ	Vorzeichen	1 stk
ANZA	Anzahl	10000

Configuratore di prodotto con scelta grafica

Definizione della procedura di modellazione

Per la modellazione di dati CAD 3D, Afag utilizza il know-how di CADENAS. La soluzione software fornisce dal 2007 regole e strutture per l'elaborazione di modelli CAD, assicurando così la qualità dei modelli. Questo consente il coinvolgimento dei clienti di CADENAS, come la Afag, nel processo di creazione dei modelli CAD.

Inoltre, Afag e CADENAS hanno impostato insieme linee guida concrete per l'elaborazione dei modelli della Afag. Queste includono molte proprietà dei componenti, come limiti di movimentazione o colori. In questo modo, i componenti possono essere inseriti più velocemente in quanto tutte le funzioni di base sono già state predefinite e devono essere impostate solo le funzioni speciali.



Informazioni sui limiti di movimentazione di un modulo ruotante della Afag



Vista 3D del modulo ruotante della Afag CR12

Intrattenimento Fiera

Afag e CADENAS hanno già partecipato insieme due volte al MOTEK di Stoccarda, attirando con successo su di sé l'attenzione dei visitatori.

Le novità della produzione Afag sono state mostrate utilizzando i numerosi strumenti della CADENAS GmbH. Con gli occhiali 3D, il depliant con l'Augmented Reality e la movimentazione dei modelli 3D con l'ausilio del telecomando Wii hanno dato la possibilità ai visitatori dello stand di sperimentare i prodotti Afag in maniera interattiva e realistica.



„La nostra collaborazione in fiera con la Afag è una sinergia ideale tra due aziende innovative. Con le numerose novità dei prodotti, lo stand della Afag nel 2010 è stato veramente una calamita per i visitatori“ così Jürgen Heinbach, CEO della CADENAS GmbH.

Jürgen Heinbach,
CEO della CADENAS GmbH



MIGLIORAMENTO DEI PROCESSI PRESSO LA AFAG

- Tra i miglioramenti più importanti è stata sicuramente la riduzione sostanziale delle richieste di chiarimento da parte dei clienti in merito al download dei modelli CAD. In confronto al 2003, li reclami sono diminuiti del 98%. Questo è stato reso possibile grazie alle alternative al download offerte per l'acquisizione dei dati e all'alta qualità dei modelli CAD.
- Il portale PARTcommunity semplifica e accelera la procedura di ordinazione dei dati CAD.
- La creazione e l'aggiornamento dei dati CAD 3D è stata fortemente migliorata tramite chiare definizioni prestabilite.
- I clienti possono usufruire di una assistenza migliore, in quanto grazie alla diminuzione dei reclami sono disponibili più risorse per il supporto.
- Con il PARTproject lo sviluppo dei progetti viene semplificato e documentato automaticamente.
- Grazie a linee guida concrete per la creazione di dati CAD è stata possibile una ripartizione del lavoro tra la Afag e CADENAS, permettendo di ottenere i risultati in modo veloce e più economico.

RISCONTRI E SUCCESSI COMUNI

„Per noi la prova migliore del successo del Catalogo Prodotti CAD è che oggi, a differenza del 2003, non riceviamo più alcun reclamo da parte dei clienti in merito ai dati CAD 3D“ si rallegra Marc Zingg, CEO della Afag Automation AG. „Senza il Catalogo Prodotti di CADENAS la nostra competitività sarebbe seriamente in pericolo“.

Alla Afag sono sicuri che i modelli CAD 3D giocano un ruolo fondamentale per essere competitivi. Se questi non vengono resi disponibili o sono di bassa qualità, il progettista si rivolge velocemente ad un altro fornitore.

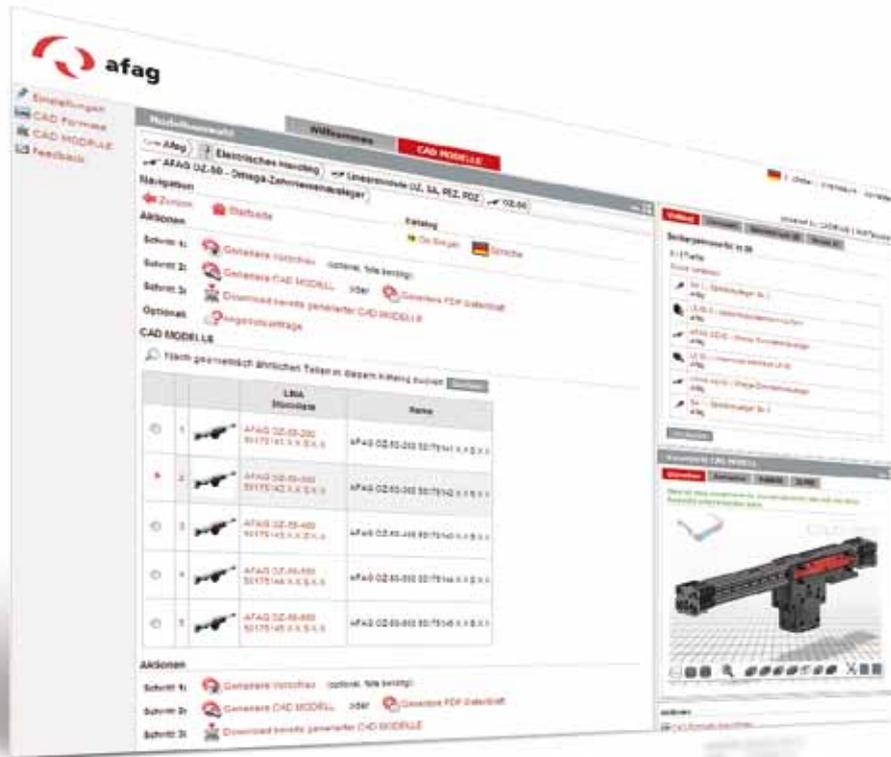


„Nella scelta dei dati CAD i nostri clienti devono essere entusiasti allo stesso modo di come lo sono in seguito dei nostri prodotti“ spiega Zingg. „Questa sfida la superiamo in modo eccellente con CADENAS dalla nostra parte. Da quando è iniziata, la nostra collaborazione infatti sta crescendo continuamente e si basa soprattutto sulla sua affidabilità. Nel nostro sforzo comune per l'innovazione, le nostre aziende si integrano perfettamente.“

La lunga ed efficace collaborazione tra Afag e CADENAS
(da sx.: Marc Zingg, Thomas Lang)

PANORAMICA

PARTcommunity 2.0



Per il prossimo futuro, i due leader dell'innovazione hanno già una serie di nuovi progetti. Tra questi, ad esempio, l'implementazione della nuova Versione 2.0 del PARTcommunity, che include molte nuove funzioni come la Ricerca per Similarità Geometrica, il Supporto Live e un utilizzo user-friendly intuitivo.

Dati fisici

Inoltre, in futuro verranno implementati nei modelli CAD 3D della Afag anche dati fisici come il fulcro e il materiale. Ciò renderà possibile la simulazione di impianti completi nel settore della costruzione macchinari. „Siamo soddisfatti delle future novità e felici di poter approfittare della forza innovativa di CADENAS“ spiega Zingg.

AFAG



La ditta Afag è un produttore leader di componenti pneumatici ed elettrici per il settore montaggi automatizzati. Inoltre, la Afag fornisce una vasta gamma di componenti per linee di alimentazione e sistemi di alimentazione completi.

L'esperienza di oltre 30 anni nello sviluppo e costruzione di componenti di altissima qualità insieme alla introduzione delle tecnologie più all'avanguardia e alla massima cura dei propri clienti, hanno portato la Afag all'attuale successo.

Contatti:

Afag Automation AG
Fiechtenstraße 32
4950 Huttwil
Svizzera

Tel.: +41 (0) 62 959 86 86
Fax: +41 (0) 62 959 87 87
<http://www.afag.com>

CADENAS



CADENAS è un'azienda leader nello sviluppo di software per la Gestione Strategica delle Parti e la Riduzione delle parti (PARTsolutions) e per i Cataloghi Elettronici di Prodotti (eCATALOGsolutions). L'azienda, con le proprie soluzioni software create su misura, costituisce un ponte tra i produttori di componenti e gli acquirenti dei loro prodotti.

Il nome CADENAS (in spagnolo "Catene di processi") è presente con i suoi 300 dipendenti in 14 filiali nel mondo da oltre 19 anni offrendo successo, creatività, consulenza e ottimizzazione dei processi.

CADENAS come innovatore e precursore ha già introdotto molte importanti novità e nuove tendenze nel mercato.

Innovazioni eCATALOGsolutions:

- Ricerca di parti CAD 3D su Smartphones
- Utilizzo di occhiali 3D per la presentazione di modelli CAD
- Controllo delle parti CAD 3D tramite Telecomando Wii
- Supporto della tecnologia Augmented Reality
- ePRODUCTplacement – offrire il componente giusto al momento giusto alla persona giusta

Per ulteriori informazioni sulle ultime novità e sulla azienda visitate il nostro sito:
www.cadenas.it

Contatti:

CADENAS GmbH
Berliner Allee 28 b + c
86153 Augsburg
Germania

CADENAS Italiana Srl
Via Bassa Dei Sassi 1
40138 Bologna (BO)
Italia

Tel.: +49 (0) 821 2 58 58 0-0
Fax: +49 (0) 821 2 58 58 0-999
<http://www.cadenas.de>

Tel. +39 051 0416776
Fax +39 051 0419105
<http://www.cadenas.it>



www.afag.com
sales@afag.com

